

Porównanie tłumaczeń Dzieje 9:37

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Stało się zaś w dniach tych która stała się słabą ona umrzeć umywszy zaś ją położyli na sali na piętrze
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	W tych dniach zdarzyło się, że zasłabła i umarła; obmyto ją więc i złożono w sali na piętrze.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Stało się zaś w dniach owych, (że) zachorowawszy ona umrzeć*. Umywszy zaś położyli [ją] w górnej komnacie. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Stało się zaś w dniach tych która stała się słabą ona umrzeć umywszy zaś ją położyli na sali na piętrze

¹⁾ <x>510 1:13</x>; <x>510 20:8</x>

²⁾ Składniej: "że zachorowawszy umarła".